

Ladies Prayer International Newsletter



United Pentecostal Church Intl

ΙΟΥΝΙΟΣ 2020



Visit [Ladies Prayer International on Facebook](#) and "like" our page!

Τι να Κάνετε ενώ Περιμένετε τον Κύριο

Από την Liane R. Grant



Δεν απολαμβάνουμε πολλοί από εμάς την αναμονή, ειδικά αν είμαστε στην ώρα μας και ο άλλος έχει αργήσει. Όσο περισσότερο περιμένουμε, τόσο απογοητευόμαστε γιατί δεν κάνουμε τίποτα εκτός από το να αναμένουμε.

Έχετε κουραστεί να περιμένετε τον Κύριο; Έχει υποσχεθεί μια απάντηση, αλλά νομίζετε ότι έχει καθυστερήσει να την παράσχει. Ίσως ήρθε η ώρα να ενεργοποιήσετε την πίστη και να τη δείτε να λειτουργεί. Συνεχίστε να πιστεύετε ότι η απάντηση έρχεται, μην σταματήσετε όμως να κάνετε τα καλά πράγματα που ξέρετε να κάνετε ενώ περιμένετε.

"Και συνερχόμενος μετ' αυτών, παρήγγειλε να μη απομακρυνθώσιν από Ιερουσολύμων, αλλά να περιμένωσιν την επαγγελίαν του Πατρός, την οποίαν ηκούσατε, είπε, παρ' εμού." (Πράξεις α/1:4).

Όταν οραματίζομαι τη σκηνή στο ανώγειο πριν από την Ημέρα της Πεντηκοστής, δεν βλέπω τους μαθητές να κάθονται με χασμουρητά και να είναι απογοητευμένοι, παρόλο που ο Ιησούς δεν τους είχε πει πόσο καιρό θα έπρεπε να περιμένουν. Αντίθετα, οραματίζομαι μια ομάδα ανθρώπων με πίστη που προσεύχονταν, μελετούσαν τις Γραφές και ενθάρρυναν ο ένας τον άλλον. Ήταν πλήρως προετοιμασμένοι όταν ήρθε το Άγιο Πνεύμα!

Έτσι, φαίνεται ότι όταν πρέπει να περιμένουμε τον Κύριο, πρέπει να το θεωρήσουμε ως χρόνο προετοιμασίας γεμάτο με έργα πίστης και όχι μια περίοδο αδράνειας.

"Άνθρωπος τις ευγενής υπήγεν εις χώραν μακράν διά να λάβη εις εαυτόν βασιλείαν και να υποστρέψη. Και καλέσας δέκα δούλους εαυτού, έδωκεν εις αυτούς δέκα μνας και είπε προς αυτούς· Πραγματευθήτε εωσού έλθω." (Λουκάς 19: 12-13)

Ως μεταφράστρια, πιστεύω ότι αυτός ο στίχος θα μπορούσε εύκολα να παρερμηνευθεί. "Occupy" μπορεί να σημαίνει να καταλαμβάνεις χώρο ή να αποσπάσεις τον εαυτό σου. Η νέα έκδοση του King James αυτού του στίχου το καθιστά πιο ξεκάθαρο: "Κάνε τη δουλειά μέχρι να έρθω".

Ενώ περιμένουμε τον Θεό για κάτι, αξιοποιούμε στο έπακρο αυτό που μας έχει ήδη δώσει; Εδώ είναι ένα άλλο εδάφιο όπου η λέξη αναμονή θα μπορούσε να παρερμηνευθεί. "Έχοντες δε χαρίσματα διάφορα κατά την δοθείσαν εις ημάς χάριν...ας καταγινώμεθα εις την διακονίαν..." (Ρωμαίους 1β/12: 6-7). Αυτό το εδάφιο δεν μας λέει να καθυστερήσουμε τη λειτουργία. Και πάλι, το NKJV το λέει πιο ξεκάθαρα: «ας τα χρησιμοποιήσουμε στην υπηρεσία μας».

Φαίνεται ότι ο βιβλικός τρόπος αναμονής είναι μια ενεργή αναμονή, πολύ διαφορετική από την τυπική ιδέα του "περιμένω". Έχουμε τόσες πολλές ευκαιρίες να μάθουμε, να μεγαλώσουμε και να αναπτυχθούμε χρησιμοποιώντας αυτά που μας έχει ήδη ευλογήσει ο Θεός. Αν περιμένουμε, ας περιμένουμε ενεργά, συνδυάζοντας πίστη και έργα!

Σημείωση: Η Liane είναι πιστοποιημένη μεταφράστρια στα αγγλικά / γαλλικά, συγγραφέας του Order My Steps και της σειράς "Schedule Solutions" στο Amazon. Αυτή και ο σύζυγός της Scott είναι ιεραπόστολοι στο Κεμπέκ του Καναδά. Η Liane υπηρετεί ως Πρόεδρος των Γυναικείων Διακονιών του Κεμπέκ και είναι ιδρυτής και υπεύθυνος έργου του The King's Translators, μιας ομάδας εθελοντών που είναι αφιερωμένοι στην παροχή αποστολικών πόρων στα γαλλικά.

Περιμένε τον Κύριο

Από την Erin Rodrigues



Η αναμονή είναι συχνά ένα από τα πιο δύσκολα πράγματα στη ζωή αλλά φαίνεται ότι ο κόσμος γύρω μας πρέπει να το κάνει ακριβώς αυτή τη στιγμή. Λόγω του COVID-19, όλοι αρχίζουν να μαθαίνουν την τέχνη της προσμονής, ακόμα κι αν δεν το θέλουν. Κανείς δεν εξαιρείται. Μερικοί έχουν κουραστεί να περιμένουν, κάποιιοι είναι ανήσυχοι, κάποιιοι μπορεί ακόμη και να φοβούνται. Αλλά αν περιμένετε τον Κύριο, θα ανανεώσει τη δύναμή σας. Θα σας δώσει μια υπερφυσική ειρήνη για να σας οδηγήσει σε αυτές τις αβέβαιες στιγμές.

Ο Ησαΐας είπε: "αλλ' οι προσμένοντες τον Κύριον θέλουσιν ανανεώσει την δύναμιν αυτών· θέλουσιν αναβή με πτέρυγας ως αετοί· θέλουσι τρέξει και δεν θέλουσιν αποκάμει· θέλουσι περιπατήσει και δεν θέλουσιν ατονήσει." (Ησαΐας μ/40:31) Γνώριζε τι σήμαινε να προειδοποιεί και να δίνει οδηγίες στον λαό του Θεού αλλά εκείνη τη στιγμή, ο Θεός ήθελε ο λαός Του να λάβει την άνεση και την ενθάρρυνσή Του.

Για πολλούς, η αναμονή είναι απλώς να κάθεσαι υπομονετικά ή παθητικά και να μην κάνεις τίποτα αλλά το να περιμένουμε τον Θεό σημαίνει απλώς να είμαστε απόλυτα εξαρτημένοι από Αυτόν. Η αναμονή στον Κύριο δεν κάθεσαι παθητικά μέχρι να κάνει κάτι για εμάς. Ναι, ο Θεός μας δίνει δύναμη και ειρήνη αλλά δεν μας τα παρέχει με το να καθόμαστε παθητικά και να μην κάνουμε τίποτα.

Η αναμονή στον Κύριο συνεπάγεται ενέργειες που να Τον υπηρετούν στην προσευχή, την εμπιστοσύνη και την πίστη. Η δύναμή Του, η ανανέωση, το θάρρος και η ειρήνη Του έρχονται καθώς αναζητούμε το πρόσωπό Του, καθώς Τον υπηρετούμε, καθώς στηριζόμαστε πλήρως σε Αυτόν και όχι στη δική μας κατανόηση και δυνάμεις. Καθώς όλοι κοιτάζουμε στον Θεό και περιμένουμε σε αυτόν, ο λόγος Του υπόσχεται ότι θα ενισχύσει τις καρδιές μας και θα αναζωογονήσει τα πνεύματά μας.

Ο Θεός επιθυμεί να μας δώσει δύναμη και ειρήνη σε αυτές τις αβέβαιες στιγμές - το μόνο που ζητά είναι να τον περιμένουμε!

Σημείωση: Η Erin Rodrigues μαζί με τον σύζυγό της, Oscar, και τα δύο τους παιδιά, Levy και Lily, είναι εκπρόσωποι της UPCI στο έθνος της Πορτογαλίας. Μαζί κληρονομούν μια αναπτυσσόμενη εκκλησία στην πρωτεύουσα της Λισαβόνας, όπου διδάσκουν και εκπαιδεύουν άνδρες, γυναίκες και οικογένειες να εργάζονται για τον Θεό. Οι Ροντρίγκες αγαπούν να κάνουν ό, τι τους έχει καλέσει ο Κύριος, να κηρύττουν και να διδάσκουν το ευαγγέλιο και να υπηρετούν τις όμορφες ψυχές της Πορτογαλίας.

Περιμένοντας στο Σκοτεινό Μονοπάτι

Από την Von de Leigh Hatcher



Τον Ιανουάριο του 2018, μου πρόσφεραν μια προσωρινή ανάθεση εργασίας σε μια άλλη πόλη που θα προωθούσε την καριέρα μου αλλά θα με απομάκρυνε από την εκκλησία, την οικογένεια και τους φίλους μου. Καθώς προσευχόμουν και αναζητούσα την κατεύθυνση του Θεού, ο Θεός μου μίλησε. Τα λόγια που μου είπε ήταν από τον Ησαΐα μη/48:17.

"Εγώ είμαι Κύριος ο Θεός σου, ο διδάσκων σε διά την ωφέλειάν σου, ο οδηγών σε διά της οδού δι' ης έπρεπε να υπάγης."

Αμέσως, ένιωσα γαλήνη. Οι φόβοι του άγνωστου είχαν θολώσει την πίστη μου στον παντογνώστη Θεό. Έτσι, ήμουν αποφασισμένη να Τον εμπιστευτώ βαδίζοντας προς τα εμπρός.

Μετακόμισα στη νέα πόλη, δούλεψα και άρχισα να υπηρετώ με πολλές τρόπους την εκκλησία στην οποία άρχισα να παρευρίσκομαι. Ωστόσο, πάντα θυμόμουν ότι η εργασία μου ήταν προσωρινή.

Τον επόμενο χρόνο, τον Ιούλιο, η καλύτερη φίλη μου και ο σύζυγός της κήκαν σοβαρά σε μια έκρηξη. Λίγες εβδομάδες αργότερα, ο επόπτης μου μου είπε ότι η αποστολή μου θα έληγε μέσα σε ένα μήνα. Μου είπαν να φύγω από το διαμέρισμα που παρείχε η εταιρεία μου. Η ζωή μου φαινόταν να σταματά.

Ρώτησα τον Θεό. Μήπως ο Θεός με οδήγησε εδώ μόνο για να μου πάρει όλα όσα είχε προσφέρει; Η πορεία μου προς τα εμπρός ήταν σκοτεινή για άλλη μια φορά και δεν είχα ιδέα πού ο Θεός σχεδίαζε να με οδηγήσει. Συμπλήρωσα αιτήσεις εργασίας και έψαχνα άλλο μέρος για να ζήσω. Άκουγα τον ύμνο του James Wilson "Πρόσμενε τον Κύριο" επανειλημμένα. Για εβδομάδες, είχα συνεντεύξεις εργασίας χωρίς προσφορές εργασίας.

Υπενθύμιζα στον εαυτό μου: " Αλλ' οι προσμένοντες τον Κύριον θέλουσιν ανανεώσει την δύναμιν αυτών· θέλουσιν αναβή με πτέρυγας ως αετοί· θέλουσι τρέξει και δεν θέλουσιν αποκάμει· θέλουσι περιπατήσει και δεν θέλουσιν ατονήσει." (Ησαΐας μ/40:31)

Τέλος, καθόμουν στη δουλειά και κοίταξα το ημερολόγιό μου. Ήταν Τρίτη. Η τελευταία μου μέρα ήταν η Παρασκευή. Έπρεπε να φύγω από το διαμέρισμά μου εκείνο το Σάββατο. Έσκυφα το κεφάλι μου και προσευχήθηκα, "Θεέ μου, ξέρω ότι ο χρόνος σου δεν είναι ο χρόνος μου. Αλλά, Κύριε, κάποτε περπάτησες σε αυτή τη γη ως άνθρωπος. Έχω τέσσερις μέρες για να φύγω και δεν ξέρω πού να πάω. Τέσσερις μέρες, για μένα, δεν είναι πολύς χρόνος. "

Δύο ώρες αργότερα, έλαβα μια προσφορά εργασίας! Μέσα στην ίδια ώρα, έγιναν ρυθμίσεις για να μετακομίσω σε ένα πρόσφατα ανακαινισμένο σπίτι που η εκκλησία μου έχει και τώρα μου νοικιάζει. Ο Θεός συνεχίζει να παρέχει κάθε ανάγκη μου!

Έχει σταματήσει ο κόσμος για σας; Είναι Κρυμμένο το μονοπάτι σας από τα μάτια σας; " Πρόσμενε τον Κύριον· ανδρίζου, και ας κραταιωθεί η καρδιά σου· και πρόσμενε τον Κύριον." (Ψαλμοί κζ/27:14)

Σημείωση: Η Von de Leigh Hatcher πηγαίνει στην Πρώτη Πεντηκοστιανή Εκκλησία του Westlake, στη Λουιζιάνα. Είναι απόφοιτη του LSU και εργάζεται σε τοπική εταιρεία μηχανικών.

Από την Συντάκτρια



Ο Θεός κάνει θαυμαστά!

Ο Θεός ανοίγει πολλές πόρτες και αυτό το ενημερωτικό δελτίο είναι τώρα διαθέσιμο στα Αγγλικά, Αραβικά, Κινέζικα, Τσέχικα / Σλοβακικά, Ολλανδικά, Φίτζι, Γαλλικά, Γεωργιανά, Γερμανικά, Ελληνικά, Ουγγρικά, Ιταλικά, Ιαπωνικά, Πολωνικά, Πορτογαλικά, Ισπανικά, Σουαχίλι, Σουηδικά, Ταγκαλόγκ, Ταϊλανδικά, Κρέι, Σινχάλα και Σρι Λάνκα.

Ας προσευχόμαστε για περισσότερους μεταφραστές!

Εάν επιθυμείτε να λάβετε οποιαδήποτε από τις παραπάνω μεταφράσεις, στείλτε αίτημα στο LadiesPrayerInternational@aol.com

και θα χαρούμε να σας προσθέσουμε στη λίστα της αλληλογραφίας μας!

[Επισκευτείτε μας στο Ladies Prayer International στο Facebook και κάντε "like" στη σελίδα μας!](#)
